

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

John Gardener

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podkaszarka elektryczna do trawy JG
Typ: G83016, Model: DT2130



Wyprodukowano dla
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



John Gardener

JĘZYK POLSKI

UWAGA!!!

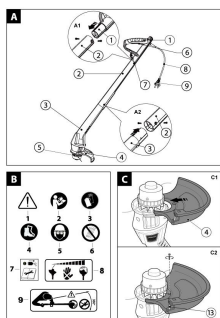
**Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.
*Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.***

Spis treści:

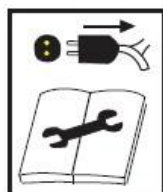
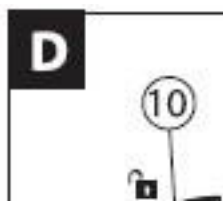
1. Opis symboli.....	6
2. Właściwe użytkowanie.....	7
3. Zasady bezpieczeństwa.....	7
4. Ochrona przed porażeniem prądem.....	9
5. Opis urządzenia.....	9
6. Opis części.....	9
7. Montaż.....	10
8. Praca z urządzeniem.....	10
9. Automatyczne przycinanie żyłki.....	11
10. Wymiana szpuli z żyłką.....	11
11. Składanie podkaszarki.....	11
12. Dane techniczne.....	11
13. Konserwacja.....	12
14. Naprawa.....	12
15. Wymiana przewodu zasilającego.....	12
16. Ochrona środowiska naturalnego.....	12

John Gardèner

OPIS SYMBOLI



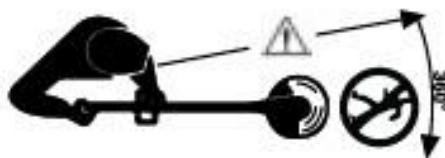
UWAGA! Przeczytaj instrukcję obsługi



Wyłącz podkaszarkę przed konserwacją lub kiedy przewód jest uszkodzony



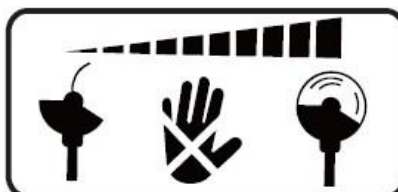
Noś gogle i nauszники ochronne, oraz kask



Utrzymuj minimum 5m dystans od osób postronnych



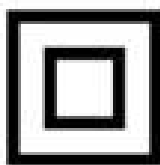
Noś rękawice ochronne



Nie dotykaj linki podczas uruchamiania podkaszarki.



Noś obuwie ochronne



Podwójna izolacja



Nie wystawiaj na działanie deszczu i wilgoci



UWAGA! Przeczytaj instrukcję obsługi przed oraz wracaj do niej podczas pracy z podkaszarką. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do zagrożenia życia i zdrowia oraz uszkodzenia maszyny. Osoby nieznające instrukcji obsługi nie mogą używać narzędzia. Instrukcję obsługi przechowuj w bezpiecznym miejscu. Dzieci, młodzież oraz osoby niezaznajomione z instrukcją obsługi nie mogą używać maszyny!

Właściwe użytkowanie

Maszyna przeznaczona jest do koszenia trawy na małych obszarach, wzdłuż krawędzi trawnika. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użycie oraz zmiany dokonane w maszynie. Proszę zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa, montażu i obsługi, jak również ogólnie obowiązującymi przepisami w zakresie zapobiegania wypadkom. Lokalne przepisy mogą ograniczać użytkowanie maszyny.

Zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem pracy z podkaszarką dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i zapoznaj się z wszystkimi kontrolkami na urządzeniu oraz zasadami bezpieczeństwa związanymi z użyciem żyłki. Instrukcję przechowuj na przyszłość w bezpiecznym miejscu.
- Określenie "maszyna" lub "narzędzie" używane dalej w tej instrukcji dotyczą elektronarzędzi (z przewodami zasilającymi) lub elektrycznych narzędzi akumulatorowych (bez przewodów zasilających).
- Przed każdym użyciem, sprawdzaj czy części maszyny nie są uszkodzone, w szczególności kabel, włącznik/wyłącznik oraz wszelkie zabezpieczenia. Jeżeli jakkolwiek część jest uszkodzona, napraw ją lub wymień.
- Urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci. Pracy z urządzeniem zabrania się ponadto osobom, które nie znają całej instrukcji obsługi. Prawo i przepisy lokalne mogą określać minimalny wiek użytkownika urządzenia.
- Trzymaj urządzenie z daleka od ludzi – przede wszystkim dzieci – oraz zwierząt domowych. Jeżeli w pobliżu znajdują się ludzie (a przede wszystkim dzieci) czy zwierzęta domowe, przerwij pracę! Zawsze zachowuj wokół siebie odstęp bezpieczeństwa równy 5 m. Spod urządzenia mogą być wyrzucane kamyki i żwir, które mogą spowodować zranienie.
- Noś gogle lub okulary ochronne.
- Przestań pracować z maszyną, kiedy ktoś podejdzie za blisko miejsca pracy.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia i po każdym uderzeniu, sprawdź pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia i naprawy, w razie potrzeby.
- Nigdy nie używaj kosiarki z uszkodzonymi lub niezakończonymi osłonami.
- Trzymaj z dala od linki ręce i nogi. Szczególnie podczas wyłączania i włączania urządzenia.
- Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych lub ich dokładnych odpowiedników.
- Przed sprawdzaniem maszyny, jej konserwacją lub czyszczeniem, odłącz ją od zasilania.
- Uważaj żeby otwory wentylacyjne nie były zatkane.
- Zapoznaj się z kontrolkami i zasadami bezpiecznego użytkowania urządzenia.

- Przed użyciem, sprawdź czy kabel zasilający i przedłużacz nie są uszkodzone.
- Jeżeli dojdzie do uszkodzenia kabla, natychmiast wyłącz urządzenie. Nie dotykaj kabla przed odłączeniem urządzenia.
- Jeżeli kabel jest uszkodzony, nie używaj urządzenia.
- UWAGA! Elementy tnące obracają się jeszcze po wyłączeniu. Uważaj na obracające się elementy!
- Urządzenie powinno być zasilane przez wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD) o prądzie niższym niż 30mA.
- Trzymaj przedłużacz z dala od elementów tnących urządzenia.
- Aby uniknąć obrażeń, dostosuj tarczę do długości żyłki.
- Zawsze stosuj środki ochrony osobistej. Nie używaj maszyny jeżeli widoczne są uszkodzenia.
- Nie używaj narzędzie w miejscach gdzie znajdują się łatwopalny gazy lub ciecze.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie zostawiaj włączonego narzędzie bez nadzoru.
- Zawsze pracuj w dobrze oświetlonym miejscu. Jedyną osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo w miejscu pracy jest operator narzędzia.
- Nie pracuj z urządzeniem, jeżeli jesteś zmęczony albo jeżeli piłeś alkohol czy przyjmowałeś tabletki. Zawsze dostatecznie wcześniej rób przerwy na odpoczynek.
- Nie pracuj na deszczu, podczas złej pogody lub w wilgotnym otoczeniu.
- Nie noś urządzenia za kabel. Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka, ciągnąc za kabel. Chroń kabel przed gorącem, olejem i ostrymi krawędziami.
- Nigdy nie próbuj zatrzymywać elementu tnącego (żyłki) ręką! Zawsze czekaj, aż żyłka zatrzyma się sama. Po wyłączeniu urządzenia głowica tnąca obraca się jeszcze przez kilka sekund. Stosuj tylko oryginalne żyłki tnące. Używanie drutu metalowego zamiast żyłki z tworzywa sztucznego jest zabronione!
- Nie używaj urządzenia do przycinania trawy, która nie rośnie na ziemi, np. trawy rosnącej na murach, skałach itp.
- Nie przechodź z pracującym urządzeniem przez żwirowane drogi i alejki.
- Przechowuj urządzenie w suchym, zamkniętym i niedostępnym dla dzieci miejscu.

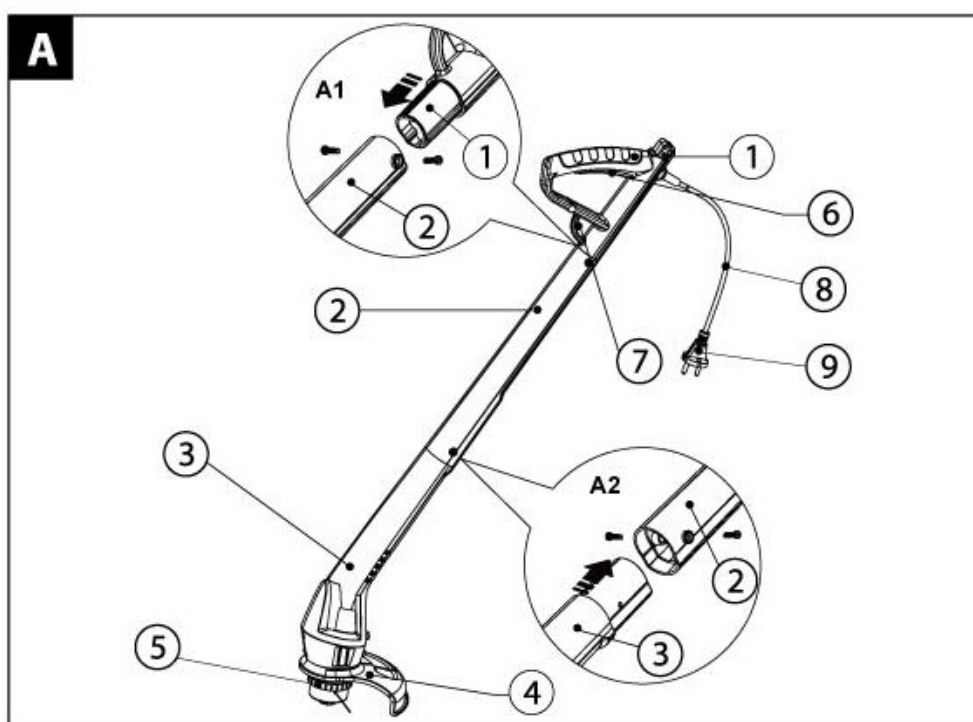
Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym

- Uważaj, by napięcie zasilania było zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej.
- Przyłączaj urządzenie w miarę możliwości wyłącznie do gniazdek wyposażonych w element ochronny zabezpieczający przed prądem uszkodzeniowym (bezpiecznik FI) o wartości nie większej od 30 mA.
- Chroń urządzenie przed wodą i wilgocią. Urządzenie nie może być wilgotne ani pracować w wilgotnym otoczeniu.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj urządzenie i przewód zasilający wraz z wtyczką pod względem uszkodzeń. Unikaj kontaktu części ciała z uziemionymi częściami (np. ogrodzenia metalowe, słupki metalowe).
- Używaj tylko przeznaczonych do stosowania na dworze przedłużaczy o długości najwyżej 75 m. Przekrój żyły kabla przedłużacza musi wynosić co najmniej 1,0 mm². Przed użyciem zawsze odwijaj kabel z bębna kablowego. Zawsze sprawdzaj, czy kabel nie jest uszkodzony.
- Nigdy nie przesuwaj włączonego urządzenia nad kablem prądowym wzgl. kablem przedłużacza. Kabel prądowy powinien być zawsze prowadzony za osobą pracującą urządzeniem.
- Do mocowania kabla przedłużacza używaj tylko przewidzianego do tego celu zaczepu kabla.

Opis urządzenia

Prowadzona ręcznie, przenośna kosa elektryczna jest napędzana silnikiem elektrycznym. Mechanizmem tnącym kosi elektrycznej jest szpula podwójnej żyłki z automatyczną impulsową regulacją długości. Podczas cięcia dwie żyłki z tworzywa sztucznego poruszają się ruchem obrotowym wokół osi szpuli, położonej pionowo w stosunku do płaszczyzny cięcia. Urządzenie posiada osłonę zabezpieczającą, która osłania mechanizm tnący i której zadaniem jest ochrona użytkownika przed zranieniami.

Opis części



1. Uchwyt
2. Środkowa część wałka
3. Silnik
4. Osłona żyłki
5. Szpula żyłki
6. Wyłącznik/włacznik
7. Mechanizm zwalniający żyłkę
8. Przewód
9. Wtyczka

Montaż

Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, czy kosiarka jest wyłączona, a wtyczka kabla wyłączona z gniazda sieciowego.

Wsuwaj dolną część podkaszarki (3) w środkową część wałka (2) aż usłyszysz charakterystyczne "kliknięcie" (A1). Wsuwaj zamontowaną część (3 i 2) w ramę (1) aż usłyszysz charakterystyczne "kliknięcie" (A2), zamontuj śruby i dociśnij je. Upewnij się, że styki są czyste i suche. Podczas przechowywania podkaszarki, wyjmij boczne klipy żeby ją podkaszarkę. Zdejmij osłonę żyłki z obudowy silnika (C1) i przekręć o 1/4 w prawo. Przytwierdź osłonę śrubami dołączonymi do zestawu (C2).

UWAGA!: Przed uruchomieniem maszyny pierwszy raz, usuń taśmę.

Praca z urządzeniem

- Przed pracą z urządzeniem po raz pierwszy, zapoznaj się z instrukcją obsługi podczas pracy i po pracy, kiedy silnik jest wyłączony.
- Podłącz przedłużacz do podkaszarki. For this, loop the extension cord through the strain relief (7) on the handle and connect both plugs. Pracując na zewnątrz, używaj tylko odpowiednich przedłużaczy. If using a cable reel, całkowicie rozwiń przewód, aby przewód się nie nagrzał. Przekrój przewodu, minimum 1.5 mm².
- Upewnij się, że twoja pozycja jest stabilna i zawsze zakładaj gogle i nauszники ochronne.
- Usuń brud ze szpuli i osłony.
- Naciśnij włącznik/wyłącznik (6) na uchwycie aby włączyć podkaszarkę.
- Zwolnienie włącznika/wyłącznika (6) na uchwycie pozwala wyłączyć podkaszarkę.
- Zawsze uruchamiaj podkaszarkę przed dotknięciem trawy.
- Trzymaj i powoli poruszaj podkaszarką z boku na bok (F).
- Długą trawę przycinaj stopniowo od góry do dołu (F2).
- Trzymaj podkaszarkę z dala od twardych przedmiotów aby uniknąć niepotrzebnego zużycia żyłki.
- Praca będzie bardziej wydajna jeżeli zakres pracy będzie optymalny. Jeżeli podkaszarka obraca się wolno, zminimalizuj załadunek na krótki czas.
- Gdy podczas pracy uderzysz w kamień lub inny ciężki przedmiot, wyłącz silnik i sprawdź czy podkaszarka nie jest uszkodzona.

Automatyczne przycinanie żyłki

Żyłka zużywa się podczas pracy. Aby nawinąć nową żyłkę, włącz narzędzie i wciśnij głowicę z żyłką opierając o podłogę.

Żyłka zostanie automatycznie rozwinięta przez siłę odśrodkową. Żyłka zostanie przycięta na odpowiednią długość przez ostrza w osłonie linii.

Wymiana szpulki z żyłką

Uwaga! Przed wymianą szpulki koniecznie wyłącz wtyczkę z gniazdka!

- Nacisnąć z boku na oznaczone pola w pokrywie szpulki i wyjąć ją.
- Wyjąć pustą szpulkę.
- Po założeniu nowej szpulki przeciągnąć końcówki żyłki przez otwory w pokrywie szpulki w ten sposób, aby wystawały ok. 10 cm na zewnątrz.
- Ponownie umieścić pokrywę szpulki ze szpulką w zamocowaniu szpulki.
- Przy pierwszym uruchomieniu żyłka tnąca zostanie automatycznie skrócona do optymalnej długości.

Uwaga! Wyrzucone części nylonowej żyłki mogą prowadzić do zranień!

Składanie podkaszarki

- Prowadnicę górną oraz dolną złożyć razem, zgodnie z kierunkiem strzałki, aż do momentu, gdy blokada w prowadnicy górnej mocno się zatrzaśnie.
- Wyciągnąć komplet śrub z uchwytu dodatkowego.
- Nasunąć uchwyt dodatkowy na prowadnicę górną i zamocować wyciągniętym wcześniej zestawem śrub.
- Nałożyć osłonę na głowicę silnika i obrócić, aż do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Zamocować osłonę śrubą.

Dane techniczne

Napięcie sieciowe: 230-240 V~ / 50Hz

Moc: 450W

Prędkość obrotowa silnika: 14000/min

Promień cięcia: 300mm

Średnica żyłki: 1,4mm

Długość żyłki: 6m

Waga: 1,2 kg

Stopień ochrony: II

Poziom ciśnienia akustycznego LpA (EN ISO 11201): 82,3dB(A) K=3dB(A)

Poziom mocy akustycznej LWA: 94.55dB(A) K=2.2dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA: 96 dB(A)

Wibracja (EN 28662):

uchwyt główny : 3.834 m/s²

uchwyt pomocniczy: 2.361 m/s²

Konserwacja

Przed i po każdym użyciu, całkowicie wyczyść podkaszarkę, ale nigdy pod bieżącą wodą, a w szczególności wodą pod wysokim ciśnieniem.

Podkaszarkę należy przechowywać w suchym pomieszczeniu z dala od dzieci.

Po użyciu, wyłącz podkaszarkę, odłącz od zasilania i sprawdź czy nie jest uszkodzona;

Podkaszarki elektryczne muszą być naprawiane przez specjalistę;

Zaleca się używania oryginalnych części lub ich identycznych odpowiedników.

Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez specjalistę.

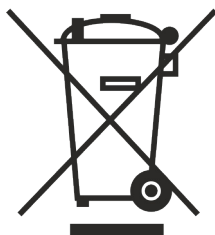
Naprawa

Używaj jedynie części rekomendowanych przez producenta. Wszelkie poważne uszkodzenia muszą zostać naprawione przez specjalistę.

Wymiana przewodu zasilającego

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, musi być on wymieniony przez autoryzowany serwis lub osobę posiadającą podobne kwalifikacje, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

Ochrona środowiska naturalnego



Elektronarzędzia należy oddać do specjalnego punktu zajmującego się utylizacją. Nie wyrzucać do śmieci!

Wyprodukowano dla
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 20

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Podkaszarka elektryczna do trawy JG

Typ: G83016, Model: DT2130

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2006/42/EC z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, **2014/30/UE** z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, **2000/14/WE** Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń, **2005/88/WE** Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 grudnia 2005 r. zmieniająca dyrektywę 2000/14/WE w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń oraz norm

EN60335-1:2012+A11, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991, EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:1997+A1+A2, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny

typu WE nr AM 50325597 0001 z dnia 18.12.2015

typu WE nr JO60143634 0001 z dnia 07.11.2019

typu WE nr AE 50342114 0001 z dnia 16.05.2016

wydanych przez TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Country : Germany

Phone : +49 (0) 9116555225, Fax : +49 (0) 9116555226

Email : service@de.tuv.com, Website : www.tuv.com/safety

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0197

zmierzony maksymalny poziom mocy akustycznej LWA wynosi 94.55 dB(A),
gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA wynosi 96 dB(A),

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 24.01.2020

Miejsce i data wystawienia

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 20

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Podkaszarka elektryczna do trawy JG Typ: G83016, Model: DT2130

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem

jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr 6039848B.50QS z dnia 19.10.2018

wydanego przez DEKRA Testing and Certification GmbH
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Country : Germany

Phone : +49 (0) 234 3696 400. Fax : +49 (0) 234 3696 401

Email : DTC-Certification-body@dekra.com

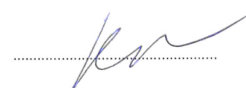
Website : www.dekra-testing-and-certification.de

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0158

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

**Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej
odpowiada:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 24.01.2020

Miejsce i data wystawienia

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

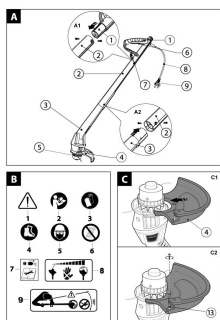
John Gardèner

ENGLISH

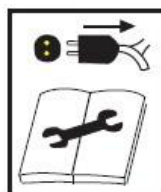
WARNING!!!

**The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.
These differences cannot be the basis for complaint.**

SAFETY SYMBOLS



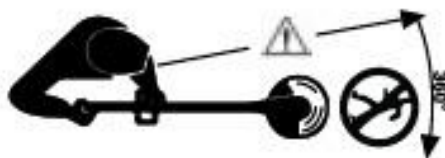
ATTENTION! Read the manual carefully



Unplug the grass trimmer before maintenance or if cord is damaged.



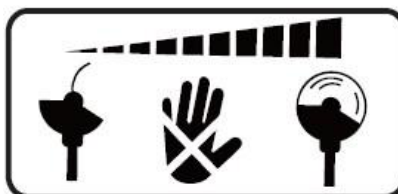
Wear safety glasses, hearing protection and a safety helmet.



Keep a minimum of 5 meters distance from bystanders



Wear protection gloves



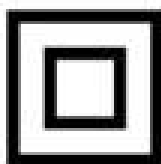
Do not touch the line when the grass trimmer switches on. Beware of rotating lines, lines continue to rotate after the motor is switched off..



Wear boots when you operate the grass trimmer



Do not expose to rain or moisture.



Double insulation appliance.



Please read the operating instructions through carefully before operating the Machine. Improper use could result in damage to persons or objects. Persons not familiar with the operation may not operate the machine. Keep the operating instructions in a secure place. Children, youths under the age of 16 and those persons who have not read the operating instructions are not permitted to operate the machine.

Proper Use

The machine is designed for cutting grass on small areas, along lawn edges.

The manufacturer accepts no liability for improper use as well as alterations to the machine. Please observe the safety instructions, the assembly and operating instructions as well as the generally applicable accident prevention regulations.

Safety Instructions

Warning! Read these instructions carefully, be familiar with the controls and the proper use of the line trimmer. Please keep the instructions safe for later use.

The terms, “machine” and “tool” used in the following refer to electrical tools (with power cord) and battery operated electrical tools (without power cord).

Before every use, check the machine and its components such as the line, on/off switch and safety devices for damage or wear and tear and, if applicable, make the necessary repairs.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

WARNING – When using the machine the safety rules must be followed. For your own safety and bystanders please read these instructions before operating the machine. Please keep the instructions safe for later use.

Wear protective glasses or goggles;

Stop using the machine while people, especially children, or pets are nearby;

Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary;

Never operate the machine with damaged guards or without the guards in place;

Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor;

Never use replacement parts or accessories not provided or recommended by the manufacturer;

Disconnect the machine from the mains before checking, cleaning or working on the machine and when it is not in use;

Always ensure that ventilation openings are kept clear of debris;

Read the instructions carefully,

Be familiar with the controls and proper use of the equipment;

Before use check the supply and extension cord for signs of damage or aging,

If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately. **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.**

Do not use the trimmer, if the cords are damaged or worn.

Warning. Cutting elements continue to rotate after the motor is switched off.

Appliances should be supplied via a residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30mA.

Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the trimmer.

Keep extension cords away from cutting elements.

Take care against injury from the blade fitted for cutting the nylon line length.

After feeding line always return the trimmer to its normal operating position before switching on. Never disable protective and safety devices. Do not use the machine if damage or wear and tear is visible.

Do not use electric machines near flammable liquids or gases nor in wet or moist areas.

Failure to observe this warning can result in fire or explosion.

Do not leave the machine running unattended.

Do not use the machine when tired or distracted or when under the influence of alcohol or medication.

Lack of attention can result in serious injury.

Work only with good light conditions.

You are responsible for safety in your working area.

Keep the machine clean and functioning so that you can work better and more safely.

Wear appropriate work clothes such as work gloves, safety helmet, safety glasses or goggles and long pants made of a strong material.

Stand with stable posture and wear non-slip, high, closed footwear. Never work with the machine wearing sandals or with bare feet.

Loose clothing, jewellery and long hair could be caught in moving parts.

Wear a head covering over long hair.

Do not wear wide clothing or jewellery.

When working, maintain a stable and secure posture. To prevent stumbling, avoid walking backwards with the machine. Avoid abnormal posture.

When working, always keep the machine at an adequate distance from your body.

Always turn the machine off, wait for the motor to stop and unplug the cord during work breaks and when changing location.

Never leave the machine unattended at the workplace. Store the machine during work breaks in a safe location.

When changing work locations, always turn the machine off.

Do not distract someone who is working with the machine.

This could cause him/her to lose control of the tool.

Be careful of people and animals within the swinging range of the machine. Make sure that they do not touch the power cord.

The operator is liable for damage and accidents.

Never use the machine in rain, moist or wet areas and do not store it outside.

If the machine gets wet, wait until it is completely dry before using it again.

Protect the machine from rain and moisture.

Work with the machine only in daylight or in good artificial lighting.

Do not use any machine if the on/off switch is faulty. A power tool with a non-functioning on/off switch is dangerous and must be repaired.

Always turn the machine on before contact with any materials.

The mains voltage must correspond with the information on the type plate of the machine.

Do not carry the machine by the power cord.

Pull the cord out only by its plug. Protect the cord from oil, heat and sharp edges. Damaged cords could cause an electric shock.

Before beginning work, check the machine and power cord for damages.

Make sure that the machine is turned off before plugging the cord in.

Use only approved extension cords when working outside. If using a cable reel, unwind the cord completely to avoid the cord being heated. Wire cross-section, minimum 1.5 mm².

When working outside, the power outlet must be equipped with a fault current safety switch.

Pull the plug when not using the machine or while setting up the machine.

Always lead the cord away to the back of the tool.

Check the connector cable regularly for signs of age and other damage. If its condition is not good the machine must not be used.

Before connecting the machine to the mains, check the line reel, line cover and the on/off switch for damages.

Use the machine only in an undamaged condition.

Before beginning work, it is recommended that you check the area to be cut for possible foreign objects and to remove them. However, if you do hit a foreign object, turn the machine off and remove the object.

If foreign objects (stone, accumulation of grass) cause a blockage, turn the machine off and remove them with a blunt object. Never remove blocked foreign objects with your fingers as this can result in serious injury.

When the machine is running, it must be kept from your body without exception.

Never turn the machine on without it being in the work position.

Always turn the machine off, wait until the rotating line has come to a standstill and unplug the cord when the machine is not in use, when checking it, when it is unattended, when you change the line reel or when it is being transported from one location to another.

After use, unplug the cord and check the machine for any damage.

Caution: The line continues to rotate after the machine has been switched off! Never touch the cutting line when the machine is running.

Do not overload the machine and do not do any work for which the machine is not designed.

Make sure that the air intakes are always free of dirt. Store the machine out of the reach of children. Store the machine in a safe and dry location.

Use only accessories recommended by the manufacturer.

Always use only the original line. Never use a metal wire instead of the nylon line.

The machine and the line reel must be checked and maintained regularly and properly.

Damages must be repaired by a professional workshop.

Damaged line reels must be replaced immediately.

Check the power cord regularly for damage and signs of wear and tear. The power cord may only be used in a damage-free condition.

Keep power cords away from the cutting area.

In the case of damage to the power cord during operation, turn the machine off and unplug the cord. Do not touch the power cord before it is unplugged.

Check that all screws and connecting parts are firmly in place.

Keep limbs and clothing away from the line head when you start the motor or when it is running.

Keep the machine far away from other persons, especially children and also animals.

There may be foreign objects like stones in cut and whirled-up grass.

Be especially careful when trimming lawn edges, gravel borders and similar edges as stones and dirt could be hurled by the cutting line.

Never cross roads or paths with the machine switched on.

Always hold the machine vertically. Every other position is dangerous.

Maintain a safe distance of a minimum of 5 m to persons and animals.

Before beginning work, remove foreign objects like stones, for example from the area to be trimmed as they might otherwise be hurled during trimming. If you see a foreign object while trimming, turn the machine off and remove it.

Keep the machine far away from other persons, especially children and also animals.

There may be foreign objects like stones in cut and whirled-up grass.

Be especially careful when trimming lawn edges, gravel borders and similar edges as stones and dirt could be hurled by the cutting line.

Never cross roads or paths with the machine switched on.

Always hold the machine vertically. Every other position is dangerous.

Maintain a safe distance of a minimum of 5 m to persons and animals.

Before beginning work, remove foreign objects like stones, for example from the area to be trimmed as they might otherwise be hurled during trimming. If you see a foreign object while trimming, turn the machine off and remove it.

Always keep the area to be trimmed free of the power cord and other objects.

Never cut into hard objects like stones, etc. You will avoid injury and damage to the machine.

Never use the machine without the safety devices.

Never hold the cutting device (line) in your hands. Always wait until it has come to a complete stop on its own.

Hold the line head as close as possible to the ground.

Cut only grass that is growing in the ground.

Never along a wall or on stones, etc.

When cutting on a hill always stand below the line head.

Make sure that no objects have collected in the line head, the safety cover or in the motor.

Always use the machine with the safety cover. Always turn the machine off before storing it. Be aware of the danger of injury in the area of the cutting device which is used for cutting the line.

ATTENTION: The line continues to rotate for a few seconds after the machine has been turned off.

Only put the unit down after the line has come to a complete stop.

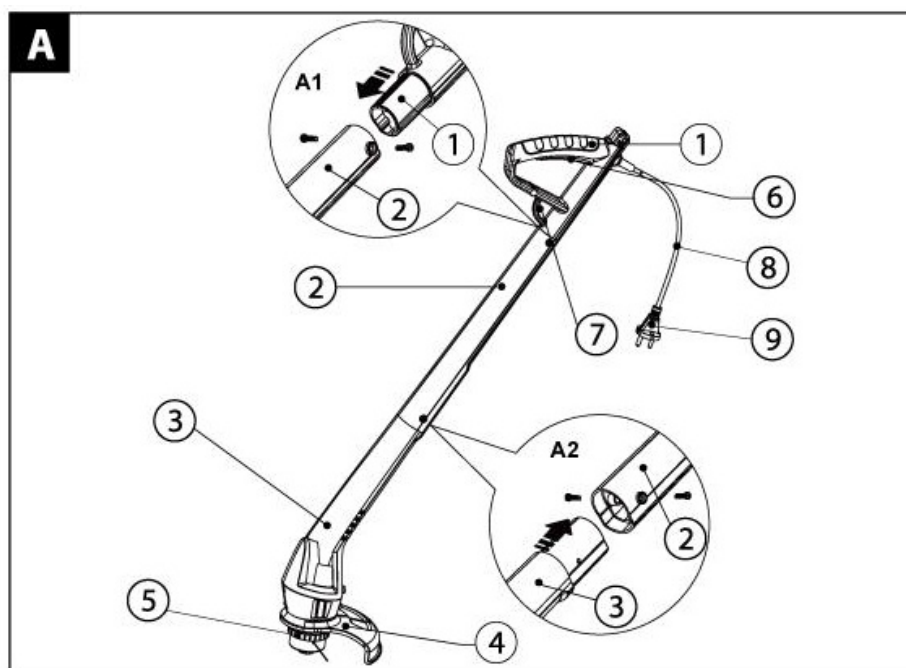
Check the machine for damage after an impact or other form of damage.

Do not use a scythe blade, wire or similar devices.

Use only accessories recommended by the manufacturer.

Have your machine repaired only by qualified specialists and only with original spare parts.

This will ensure that the safety of the machine is maintained.



Overview of Tool Components

1. Handle section
2. Middle section
3. Motor section
4. Line protector
5. Line reel
6. On/Off switch
7. Strain relief
8. Cable
9. Plug

Assembly

Slide the lower part of the trimmer(3) into the middle section(2) until it clicks into place (A1).

Slide the assembled part(3 and 2) into the frame(1) until it clicks into place(A2), insert the screws and tighten them. Make sure that the contacts are clean and dry.

To save space when storing the trimmer, squeeze both side notched clips and pull the trimmer apart.

Slide the line cover from below over the motor head (C1) and turn it a ¼ turn to the right to the end stop.

Tighten the line cover with the two cross head screws included (C2).

Attention: Before using the machine for the first time, remove the tape over the trimming line.

Working with the grass trimmer

- When working with the grass trimmer for the first time, familiarize yourself with the operating instructions and the handling of the trimmer with the motor turned off.
- Attach an extension cord to the grass trimmer. For this, loop the extension cord through the strain relief (7) on the handle and connect both plugs. Use only approved extension cords when working outside. If using a cable reel, unwind the cord completely to avoid the cord being heated. Wire cross-section, minimum 1.5 mm².
- Make sure you have stable posture, and always wear safety goggles and ear protection.
- Remove dirt from the line blade which assembled on the line protector.
- Pressing the on/off switch (6) on the handle starts the grass trimmer.
- Releasing the button (6) on the handle turns the grass trimmer off.
- Always start the grass trimmer before contact with the grass.
- Hold the trimmer to the side and swing it slowly and consistently from one side to the other (F).
- Trim long grass in steps using small cuts from top to bottom (F2).
- Keep the trimmer away from hard objects to avoid unnecessary wear and tear to the line.
- You will work more safely and get better results if you keep the machine in its optimal power range. If the trimmer begins to run slowly, reduce the load for a short time.
- While working, should you hit a stone or a tree, turn the motor off and check the trimmer for damage.

Automatic trim line

Your grass trimmer comes with a full line cassette. The line wears down during work. To feed a new line, turn the machine on and press the head of

the line cassette firmly against the ground.

The line will automatically be released by the centrifugal force. The trimming line will be cut to the right length by the blade on the line cover.

Changing the line reel

Unplug the power cord before changing the line reel. Hold the grooved part of the line reel firmly with one hand (D) and loosen the housing of the line reel by turning it to the unlock side. Remove the empty line reel by pressing the line release button (E) and replace it with a new one.

Inserting the new line reel (E).

Pull out approx. 10 cm of the line from the reel and feed it through the eye of the reel housing. Push the line reel to the end stop in the housing and pull both line ends out through the eye of (10).

Place the complete line reel (10 and 11) on the spring (12).

Hold the grooved lower part firmly; push the line reel to the end stop in the grooved lower part and turn the line reel to the right to the end stop.

Maintenance

Clean the machine thoroughly before and after use, but never with running water, especially not high pressure water.

The storage place must be dry and out of the reach of children.

After use, disconnect the machine from the mains and check for damage;

When not in use store the machine out of the reach of children;

Mains powered trimmers should only be repaired by an authorized repairer;

Use only manufacturer's recommended replacement parts and accessories.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Technical Data

Mains voltage: 230-240 V~ / 50Hz

Power: 450W

Rotational speed: 14000/min

Cutting radius: 300mm

Line diameter: 1,4mm

Line length: 6m

Weight: 1,2 kg

Sound pressure level LpA (EN ISO 11201): 82,3dB(A) K=3dB(A)

Sound power level LWA (EN ISO 3744): 94.55dB(A) K=2.2dB(A)

Guaranteed sound power level LWA: 96 dB(A)

Repairs

Use only accessories and spare parts recommended by the manufacturer. Should the machine fail in spite of our quality controls and your maintenance, have it repaired only by an authorized electrician.

Replacing the power cable

If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its after-sales service or similarly trained personnel to avoid danger.

Environmental protection



Do not dispose of the machine, accessories and packaging simply in the rubbish, but rather take them to an environmentally friendly recycling station. This small effort is good for our environment.

**Product of
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko**

www.geko.pl



This product was CE marked - 20

CE DECLARATION OF CONFORMITY

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declare under our own responsibility that the product:

Grass Trimmer
Type: G83016, Model: DT2130

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:

2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC, 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC, 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, 2000/14/EC of the European Parliament and of the Council of 8 May 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors, 2005/88/EC of the European Parliament and of the Council of 14 December 2005 amending Directive 2000/14/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors and standards
EN60335-1:2012+A11, EN 50636-2-91:2014, EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991, EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:1997+A1+A2, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

, complies with CE certificate type no

AM 50325597 0001 of 18.12.2015

JO60143634 0001 of 07.11.2019

AE 50342114 0001 of 16.05.2016

issued by TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Country : Germany

Phone : +49 (0) 9116555225, Fax : +49 (0) 9116555226

Email : service@de.tuv.com, Website : www.tuv.com/safety

Notified body number: 0197

Measured maximum level of acoustic power LWA = 94.55 dB(A),

Guaranteed level of acoustic power LWA= 96 dB(A),

**The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.**

**Name and address of the person authorised to compile the
technical file:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 24.01.2020

Place and date

mgr Grzegorz Kowalczyk

Authorised person



This product was CE marked - 20

CE DECLARATION OF CONFORMITY

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declare under our own responsibility that the product:

Grass Trimmer
Type: G83016, Model: DT2130

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:
2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of
the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, 2015/863 of 31
March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the
Council as regards the list of restricted substances

complies with the CE certificate

CE Typ no. 6039848B.50QS of 19.10.2018

issued by DEKRA Testing and Certification GmbH

Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Country : Germany

Phone : +49 (0) 234 3696 400. Fax : +49 (0) 234 3696 401

Email : DTC-Certification-body@dekra.com

Website : www.dekra-testing-and-certification.de

Notified body number: 0158

**The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.**

**Name and address of the person authorised to compile the
technical file:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Authorised person

Kietlin, 24.01.2020

Place and date

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopia) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przecięcia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi(piły tarczowe, wiertła, frezy,), itp.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji